Ref. No. ISSC/AB		ISSC/AB/Fatwa/ Consumer Banking – 006/2023	رة:	رقم الاشارة:	
Date	04 May 2023		04 مايو 2023م	التاريخ	
Product: Vehicle Murabaha		مطرف عجمان Ajman Bank	منتج: مرابحة السيارات		
Fatwa No. 006/2023		(ilozeráno)	رقم الفتوى: 2023/006		

## بسم الله الرحمن الرحيم الله وعلى آله وصحبه ومن والاه... أما بعد ،،،،،

The ISSC reviewed the structure and documentation related to the product (the "Vehicle Financing") offered to customers by Ajman Bank (the "Bank") and hereby issues the following Sharia pronouncement based on the structure and documentation provided.  Structure and Mechanism:  The Bank will follow the following product process flow:	راجعت اللجنة الهيكلة والعقود والمستندات الخاصة بمنتج ("مرابحة السيارات ") المقدم للمتعاملين من قبل مصرف عجمان ("المصرف") وتصدر بموجبه ما يلي فتوى شرعية مبنية على الهيكلة والعقود والمستندات. الهيكلة والآلية: المصرف يتبع الآلية التالية للمنتج:
1. The Customer seeks vehicle financing facility from the Bank by way of Murabaha.	1. يسعى المتعامل للحصول على تسهيلات تمويل السيارة من المصرف عن طريق المرابحة.
2. The seller will issue a proforma invoice ("Invoice"/ "Quotation") in the name of the Bank / Customer with all the relevant details of the vehicle(s) to be purchased.	2. يصدر البائع فاتورة أولية ("الفاتورة"/ "عرض السعر") باسم مصرف عجمان / المتعامل مع كتابة جميع التفاصيل ذات الصلة للمركبة (المركبات) المراد شراؤها.
3. On the basis of the Invoice, the Customer submits the Promise to purchase along with necessary guarantees / securities and the necessary details of the vehicle(s).	<ol> <li>على أساس الفاتورة، يقدم المتعامل الوعد بالشراء مع الضمانات والتفاصيل الضرورية للسيارة (المركبات).</li> </ol>
4. The Bank inspects the vehicle(s) and issues a local purchase order (the LPO) to enter into a Sale and Purchase Agreement with the seller/vendor.	<ul> <li>5. يقوم المصرف بمعاينة السيارة، ويصدر أمر شراء محلي للدخول في اتفاقية بيع وشراء مع البائع.</li> </ul>
5. Upon the Acceptance of LPO by the vendor, the Sale and Purchase Agreement shall be concluded, therefore, the Bank become the owner of the vehicle(s) and thereby acquiring ownership and possession (actual or constructive) of the vehicle(s).	<ul> <li>6. بمجرد قبول البانع أمر شراء يتم تنفيذ اتفاقية البيع والشراء،</li> <li>ويصبح المصرف مالكا للسيارة (المركبات) وبالتالي يحصل</li> <li>على ملكية وحيازة (فعلية أو حكمية) للمركبة (المركبات).</li> </ul>

Fatwa No. 006/2023		dan	قم الفتوى: 2023/006		
Product: Vehicle Murabaha			<b>مصرف عجما</b> د iman Bank	نتج: رابحة السيارات تاريخ   04 مايو 2023م	
Date	04 May 2023				
			نم الإشارة: 1804/2023 imer Banking – 006/2023		
Inte	ernal Sharia Supervision Comm	nittee (the "Is	جنة") ("SSC	لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ("اللـ	
<ul> <li>6. The Bank as the owner of the vehicle(s) will then sell the vehicle(s) to the Customer in a Shari'ah Compliant manner under a Murabaha Contract pursuant to which,</li> <li>a) The customer acquires ownership and possession of the vehicles(s).</li> <li>b) Customer shall pay Ajman Bank the sale price as per agreed deferred dates.</li> </ul>			7. يقوم المصرف بصفته مالك السيارة (المركبات) ببيع السيارة (المركبات) ببيع السيارة (المركبات) ببيع السيارة (المركبات) إلى المتعامل بطريقة متوافقة مع الشريعة الإسلامية بموجب عقد مرابحة، وبموجبه،  أ) يحصل المتعامل ملكية وحيازة السيارة (المركبات).  ب) يجب على المتعامل أن يدفع للمصرف ثمن البيع حسب المواعيد المؤجلة المتقق عليها.		
7. The vehicle will be mortgaged in favor of the Bank as collateral for the Murabaha debt.			8. يتم رهن السيارة (المركبات) لدى الجهات المختصة لصالح المصرف ضمانا لدين المصرف في ذمة المتعامل.		
Transac	tion Documents:			مستندات المعاملة:	
<ul> <li>a) Auto Finance Application</li> <li>b) Promise to Purchase (unilateral promise of the customer)</li> <li>c) Purchase Order (Bank Offer and Vendor Acceptance)</li> <li>d) Murabaha Contract (Between Bank as seller and Customer as buyer)</li> </ul>			<ul> <li>1- استمارة تمويل السيارات</li> <li>2- الوعد بالشراء (وعد احادي الجانب من المتعامل)</li> <li>3- أمر شراء (عرض المصرف وقبول المورد)</li> <li>4- عقد المرابحة (بين المصرف كبائع والمتعامل كمشتري)</li> </ul>		
Procrastinating Debtor:				مماطلة المدين:	
It is permitted to prescribe in contracts involving indebtedness (such as Murabaha) to stipulate an undertaking by the debtor, that in case of procrastinating in payment, the latter will donate an amount or a percentage of the debt to be spent for charitable causes by the Bank through the Internal Sharia Supervision Committee.		يجوز أن ينص في عقود المداينة؛ مثل المرابحة، على التزام المدين عند المماطلة بالتصدق بمبلغ أو نسبة من الدين بشرط أن يصرف ذلك في وجوه البر عن طريق المصرف بالتنسيق مع لجنة الرقابة الشرعية الداخلية.			
The ISS document product o	solution:  SC declare that the above structure of the "Vehicle offered by Ajman Bank to the custor provisions and principles of Sharia."	Murabaha"	" الذي يقدمه مبادئ واحكام	قرار اللجنة: قررت اللجنة بأن الهيكلة والعقود والمستنا علاه والمتعلقة بمنتج "مرابحة السيارات مصرف عجمان للمتعاملين متوافق مع الشريعة الإسلامية. المنتج متوافق مع المالصادرة عن ايوفي.	

Fatwa No. 006/2023 رقم الفتوى: 2023/006 **مصرف عجمان** Ajman Bank Product: Vehicle Murabaha Date 04 May 2023 04 مايو 2023م Ref. No. ISSC/AB/Fatwa/ Consumer Banking - 006/2023 رقم الاشارة: لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ("اللجنة")

is complying with the Sharia standards issued by و الله أعلم بالصواب AAOIFI1. And Allah knows what is right.

> لجنة الرقابة الشرعية الداخلية **Internal Sharia Supervision Committee**

د. ابراهیم علی المنصوری Dr. Ibrahim Ali Al-Mansoori عضو اللجنة Member - ISSC

Internal Sharia Supervision Committee (the "ISSC")

Prof. Dr. Jassim Ali Al-Shamsi الرئيس والعضو التنفيذى للجنة Chairman & Executive Member - ISSC

د. فضل رحيم عبد الرحيم Dr. Fazal Rahim Abdul Rahim أمين سر اللجنة Secretary - ISSC

د. محمد احمد الهاشمي Dr. Muhammad Ahmad Al-Hashmi عضو اللجنة Member - ISSC

Sharia Standards (1-61). 2022. AAOIFI Sharia Standard No.8 "Murabaha", AAOIFI Sharia Standard No.03 "Procrastinating Debtor",